

TRADURRE I CLASSICI

Terzo colloquio “Roberto Sanesi”
sulla traduzione letteraria



R. Sanesi, *Per transversum*, da
Feratica opuscula, 1984

Pavia, Biblioteca Universitaria,
Salone Teresiano, 25 ottobre 2017



Centro Manoscritti
Centro per gli studi sulla tradizione manoscritta
di autori moderni e contemporanei



TRADURRE I CLASSICI

Terzo colloquio “Roberto Sanesi”
Sulla traduzione letteraria



Iliade, Libro VIII, da un ms. greco secc. V-VI

Pavia, Biblioteca Universitaria,
Salone Teresiano, 25 ottobre 2017, ore 11.00-17.00



TRADURRE I CLASSICI

Terzo colloquio “Roberto Sanesi” sulla traduzione letteraria

Il colloquio, organizzato dal Centro Manoscritti dell'Università di Pavia con la Fondazione Maria Corti e ospitato dalla Biblioteca Universitaria, fa parte di una serie di incontri sul tema della traduzione letteraria, dedicati a Roberto Sanesi, di cui il Centro Manoscritti conserva carte e biblioteca. L'iniziativa è inserita nelle attività didattiche del dottorato in Scienze del testo letterario e musicale, curriculum Filologia moderna.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PAVIA

CENTRO PER GLI STUDI SULLA TRADIZIONE MANOSCRITTA
DI AUTORI MODERNI E CONTEMPORANEI

Strada Nuova, 65 - Pavia
Tel.: +39 0382 984483
e-mail: fondo.manoscritti@unipv.it

FONDAZIONE MARIA CORTI

Strada Nuova, 65 - Pavia
Tel.: +39 0382 984473
e-mail: segreteria.fmc@unipv.it

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

Strada Nuova, 65 - 27100 Pavia
Tel.: +39 0382 24764 -33223
e-mail: bu-pv@beniculturali.it

25 ottobre 2017, ore 11.00

Saluti istituzionali

Magnifico Rettore, Fabio Ruggè

Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici, Maurizio Harari

Presidente del Centro Manoscritti, Clelia Martignoni

Coordina Elisa Romano

Carlo Carena: *Tradurre Orazio, perché e per come*

Alessandro Fo: *«Per quelli che ci hanno preceduto»: tradurre Catullo*

Pausa pranzo

25 ottobre 2017, ore 15.00

Coordina Angelo Stella

Maria Grazia Ciani: *Come un assedio, come una guerra: tradurre l'Iliade*

Andrea Cucchiarelli: *Traduzioni di Virgilio traduttore*